

# INFORMATION NACH ART. 13 UND ART. 14 DSGVO



## Hinweis zur Verarbeitung personenbezogener Daten nach Art. 13 und 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)

Bibliothek und Information Deutschland e.V. (im Folgenden „BID“) und Goethe-Institut e.V. (im Folgenden „GI“) erheben und verarbeiten gemeinsam Ihre personenbezogenen Daten (im Folgenden „Daten“) unter den nachfolgend aufgeführten Maßgaben.

### GEMEINSAM VERANTWORTLICHE

Bibliothek und Information Deutschland e.V.  
c/o Deutscher Bibliotheksverband (dbv).

Fritschestraße 27-28

10585 Berlin

Telefon: +49 30 644 98 99-20

[bid@bideutschland.de](mailto:bid@bideutschland.de)

[www.bideutschland.de](http://www.bideutschland.de)

Goethe-Institut e.V.

Oskar-von-Miller-Ring 18

80333 München

Telefon: +49 89 15921-0

[info@goethe.de](mailto:info@goethe.de)

[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

### ZWECK

Wir verarbeiten Ihre Daten, um Ihre Bewerbung unter den jeweils genannten Bedingungen abzuwickeln und im Falle einer Zusage die finanzielle Förderung durchzuführen.

### RECHTSGRUNDLAGE

Die Datenverarbeitung ist immer nur dann zulässig, wenn eine Rechtsgrundlage vorliegt. In Ihrem Fall ist die **Erfüllung von vertraglichen Pflichten (Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO** und die **Wahrung berechtigter Interessen (Art. 6 Abs. 1 f) DSGVO** einschlägig: Die Verarbeitung basiert auf (vor-)vertraglichen Pflichten zwischen Ihnen und dem BID und/oder dem GI. Die personenbezogenen Daten werden zur Durchführung des Rechtsverhältnisses d.h. des Stipendiums, benötigt. Außerdem basiert die Verarbeitung auf einem berechtigten Interesse des BID und/oder dem GI oder eines Dritten.

Sollten Sie im Rahmen Ihrer Bewerbung über die notwendigen Pflichtangaben hinaus weitere Angaben machen, so geschieht dies freiwillig und mit Ihrer **Einwilligung**. In diesem Fall basiert die Datenverarbeitung auf **Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO**.

## **KATEGORIEN DER ZU VERARBEITENDEN PERSONENBEZOGENEN DATEN**

Wir verarbeiten folgende Daten über Sie:

- Ihren Namen,
- Ihre Anschrift,
- Ggf. weitere Kontaktdaten, wie z.B. E-Mail-Adresse, Dienststelle
- Reisedaten
- Die im Rahmen Ihrer Bewerbung angegebenen Informationen, z.B. Lebenslauf

Im Falle einer Zusage verarbeiten wir zusätzlich:

- Ihre Finanzdaten, z.B. Kontonummer
- Ihre eingereichten Fotos, Blogbeiträge etc.

Bei einer Verarbeitung nach Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO gilt: Ohne die Daten, die Sie uns im Vorfeld zur Verfügung gestellt haben, ist der Vertragsschluss, d.h. die Vergabe des Stipendiums, nicht möglich.

## **WEITERGABE AN DRITTE**

Ihre personenbezogenen Daten werden nicht an Dritte weitergegeben.

## **ÜBERMITTLUNG IN EIN DRITTLAND**

Ihre personenbezogenen Daten werden nicht in sog. Drittländer übermittelt.

### **Für den Fall einer Erstellung und Veröffentlichung von Bild- und/oder Tonaufnahmen gilt:**

Die Aufnahmen werden ferner zu den vorgenannten Zwecken an den BID und ggf. Kooperationspartner weitergegeben. In diesem Fall können die Daten außerhalb des Landes, in dem sie erhoben wurden, übertragen werden. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nur, wenn für das betreffende Land von der EU-Kommission festgestellt ist, dass ein angemessenes Schutzniveau gewährleistet ist, oder mit dem Empfänger die von der EU-Kommission erlassenen „Standarddatenschutzklauseln“ (<https://eurlex.europa.eu/legal-content/DE/TXT/?uri=CELEX%3A32010D0087>) vereinbart wurden. Bei der Veröffentlichung der Daten, insbesondere im Internet, können diese auch in Ländern abgerufen werden, in denen kein angemessenes Datenschutzniveau gewährleistet ist.

## **DAUER DER DATENSPEICHERUNG**

Wir speichern Ihre Daten, solange sie für einen der oben genannten Zwecke erforderlich sind oder eine gesetzliche Aufbewahrungsfrist vorgeschrieben ist.

## **IHRE RECHTE UND KONTAKTMÖGLICHKEIT**

**Auskunft:** Auf Anforderung teilen wir Ihnen gerne mit, ob und welche Daten über Sie gespeichert sind.

**Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung:** Soweit die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, haben Sie ein Recht auf Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung dieser Daten.

**Datenherausgabe:** Sie haben weiter das Recht, die Sie betreffenden Daten, die Sie uns bereit-gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format von uns zu erhalten; Sie können diese Daten an andere Stellen übermitteln oder übermitteln lassen.

**Das wesentliche der Vereinbarung nach Art. 26 DSGVO:** Unten stellen wir Ihnen das „Wesentliche“ der Vereinbarung“ nach Art. 26 DSGVO zwischen BID und GI zur Verfügung.

**Widerspruch:** Sie können einer Verarbeitung Ihrer Daten, die auf der Rechtsgrundlage des Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO erfolgt, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation er-geben, jederzeit widersprechen. Wir verarbeiten Ihre Daten dann nicht mehr, es sei denn, wir können überwiegende zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachweisen oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

Für die Datenverarbeitung aufgrund einer Einwilligung nach Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO gilt: **Widerrufsrecht bei Einwilligung.** Sollten Sie im Rahmen des Vertragsschlusses eine Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten abgegeben haben, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

Bei Fragen zur Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten, dem Wesentlichen der Vereinbarung zur gemeinsamen Verantwortung, bei Auskünften, Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung von Daten sowie Widerruf ggf. erteilter Einwilligungen oder Widerspruch gegen eine bestimmte Datenverwendung sowie zum Recht auf Datenübertragbarkeit wenden Sie sich bitte an den BID unter folgender Adresse:

Bibliothek und Information Deutschland e.V  
c/o Deutscher Bibliotheksverband  
Fritschestr. 27-28  
10585 Berlin.  
Telefon: (0 30) 644 98 99-20  
Telefax: (0 30) 644 98 99-27  
E-Mail: [bid@bideutschland.de](mailto:bid@bideutschland.de)

## **BESCHWERDE BEI DER AUFSICHTSBEHÖRDE**

Sie haben außerdem ein Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde für den Datenschutz.

### **Anlage**

#### **Vereinbarung zur gemeinsamen Verantwortlichkeit – das „Wesentliche“ der Vereinbarung**

1. Gemeinsame Anlaufstelle nach Art. 26 Abs. 1 S. 3 DSGVO: BID
2. Welcher Verantwortliche ist für welche Pflichten zuständig?

<b>Verarbeitungen:</b> Um welche Verarbeitungen geht es?	<b>Verarbeitung 1</b>	<b>Verarbeitung 2</b>	<b>Verarbeitung 3</b>	<b>Verarbeitung 4</b>	
Kurzbeschreibung der Verarbeitung	Betrieb einer Online-Bewerbungsplattform	Gemeinsame Auswahl von Bewerbern*innen	Auszahlung an Stipendiat*innen		
Zweck der (Daten-)Verarbeitung	Erfassung von Daten von Bewerber*innen und Speicherung in gemeinsamer Datenbank/ Bewerberpool zur weiteren Bearbeitung	Die Daten von Bewerber*innen werden gemeinsam gesichtet und gemeinsam über die Bewerbung entschieden	Die Daten werden zur Auszahlung der Fördermittel gespeichert		
<b>Verantwortliche:</b> Wer sind für diese Verarbeitungen jeweils die gemeinsamen Verantwortlichen?					
Verantwortlicher A: Goethe-Institut e.V. Dachauer Straße 122, 80637 München	×	×	x		
Verantwortlicher B: Bibliothek & Information Deutschland Geschäftsstelle BI-International c/o Deutscher Bibliotheksverband Fritschestr. 27-28 10585 Berlin	×	×			
<b>Pflichten:</b> Für welche der folgenden Pflichten ist bei welcher Verarbeitung welcher Verantwortliche zuständig?					
Art. 13 Informationspflicht bei Erhebung personenbezogener Daten.	B	B[Kommentar: Festlegung der	A		

		Löschfristen; ggf. Anweisung an Kulturserver]			
Art. 14 Informationspflicht, wenn Daten nicht bei der betroffenen Person erhoben wurden.					
Art. 15 Bearbeitung von Auskunftsverlangen	B	B	A		
Art. 16 Bearbeitung von Berichtigungsanfragen.	B	B	A		
Art. 17 o. 18 Bearbeitungen von Löschbegehren oder Beschränkung der Verarbeitung und Art. 19 Mitteilung der Löschpflicht.	B	B	A		
Art. 20 Abwicklung von Herausgabeverlangen (Datenportabilität).	B	B	A		
Art. 21 Bearbeitung von Widersprüchen.	B	B	A		
Art. 24 Abs. 1 i.V. m. Art. 32 Festlegung der techn.-org. Maßnahmen nach Risikoabschätzung und ggf. Datenschutzfolgeabschätzung (Art. 35) und Konsultation einer Aufsichtsbehörde/ Übermittlung der notwendigen Informationen (Art. 36 (3)).	B	B	A		
Art. 24 Abs. 1 Dokumentation der Auswahl der techn.-org. Maßnahmen	B	B (BID soll die TOM dokumentieren und als	A (vgl. TOMs im Verfahrensverzeichnis)		

(als Nachweis).		Anlage zum Vertrag beilegen)			
Art. 24 Abs. 1 Überprüfung und Aktualisierung der Maßnahmen	B	B	A		
Art. 26 – Bereitstellung des Wesentlichen der Vereinbarung der gemeinsamen Verantwortlichen	B	B	A		
Art. 28 Einschaltung von Auftragsverarbeitern bzw. Unterauftragsverarbeitern und deren Überprüfung.	B	B	A		
Art. 30 Führung des Verzeichnisses der Verarbeitungstätigkeiten.	A und B	A und B	A		
Art. 33, 34 Prozess bei meldepflichtigen Datenpannen.	Die Bearbeitung und weitere Kommunikation übernimmt diejenige Partei, bei der die Verletzung aufgetreten ist/der begründete Verdacht besteht („bearbeitende Partei“). Die andere Partei unterstützt die bearbeitende Partei dabei auf Aufforderung im angemessenen Umfang.				
Art. 37 Benennung eines Datenschutzbeauftragten.	A und B	A und B	A		

### III. Die übrigen wesentlichen Regelungen

---